area 47

- area n°47 anno X
1999 novembre/dicembre
rivista bimestrale
autorizzazione del Tribunale di Milano
n. 306 del 1981 08 08
Spedizione in abbonamento postale
45% articolo 2 comma 20/b
legge 662/96 filiale di Milano
editore: Federico Motta editore spa
direzione, amministrazione e pubblicità:
7 via cardinal Branda Castiglioni
20156 Milano
telefono +39 02 38010441
fax +39 02 38010437
E-mail area@mottaeditore.it

Redazione:
30/r via della Fornace
50125 Firenze
telefono +39 055 683199
fax +39 055 685193

© Tutti i diritti riservati
Federico Motta editore spa

Distributore edicole
per l'Italia SODIP "Angelo Patuzzi"
Cinisello Balsamo Milano

Distributore librerie:
Joo Distribuzione
35 via F. Argelati 20143 Milano
telefono +39 02 8375671

Distributore edicole e librerie
per l'estero: SIES
18 via Chiossetto 20129 Milano

fotolito e fotocomposizione:
Scriba, Firenze

stampa:
Tap Grafiche, Poggibonsi, Siena

una copia L. 20.000
numeri arretrati L. 35.000
abbonamento annuale,
(6 numeri) L. 120.000
per sottoscrivere un abbonamento
effettuare il versamento
sul conto corrente postale
numero 16696205 intestato
a Federico Motta Editore spa
indicando nella causale:
"abbonamento ad area"

responsabile ufficio abbonamenti
Sara Rossi

One copy abroad italian lire 36.000
subscription
per year foreign countries, surface mail
(6 issues) italian lire 216.000
supply for air mail
Europe, italian lire 30.000
USA and Canada, italian lire 90.000
North Africa, italian lire 80.000
other countries, italian lire 130.000
using major credit cards
Subscription office
Sara Rossi

La rivista non si assume alcuna
responsabilità circa il materiale inviato
non richiesto dalla redazione.

In copertina:
Herzog & de Meuron
Isp - institut für spitalpharmazie, Basilea
fotografia di Margherita Spiluttini

direttore responsabile
Marco Casamonti

comitato di direzione
Alessandro Anselmi
Augusto Romano Burelli
Aurelio Cortesi
Pasquale Culotta
Claudio D'Amato
Giangiacomo D'Ardia
Nicola Pagliara
Franz Prati
Franco Stella

redazione
Laura Andreini
Maria Argenti
Laura P. Bertolaccini
Isotta Cortesi
Nicola Flora
Paolo Giardiello
Raffaella Lecchi
Giovanni Leoni
Alessandro Massarente
Efisio Pitzalis
Giovanni Polazzi
Gennaro Postiglione
Carlo Vannicola

segreteria di redazione
Beatrice Papucci

consulenti
Luca Basso Peressut
Antonio D'Auria
Aldo De Poli
Sergio Polano

progetto grafico
A G Fronzoni

impaginazione
Studio tre

corrispondenti
Annegret Burg, Berlino
Jorge Carvalho, Porto
Jamal Shafiq A. Ilayan, Amman
Cristiana Mazzoni, Parigi
Thomas Mc Kay, New York
Antonio Pizza, Barcellona
Yoshio Sakurai, Tokio
Philippe Meier, Ginevra

hanno collaborato
Filippo Bortoluzzi Maiano
Jacopo Maria Giagnoni
Alessandro Negretti
Matthew Peek
Rocco Ricciardi
Chiara Visentin

traduzioni
Patrizia Agresti
Alice Fisher
Jorunn Monrad

la decorazione

presentazione

2 tettonica della decorazione
Marco Casamonti

editoriale

4 da Ledoux a Tessenow
a cura di Beatrice Bruscoli

letture critiche

8 Libera e De Renzi
padiglione del littorio
testo Efisio Pitzalis

scenari di architettura

20 Herzog & de Meuron
Isp - institut für spitalpharmazie
testo Filippo Nicotra

34 Rafael Moneo
auditorio in Cataluña
testo Giovanni Leoni

50 Álvaro Siza
museo di arte contemporanea
testo Nicola Flora

64 OMA
de luxe townhouses
testo Gianluca Ficorilli

74 Mario Botta
sinagoga e centro
dell'eredità ebraica Cymbalista
testo Silvia Fabi

84 Ricardo Legorreta
Tech Museum a San Jose
testo Isotta Cortesi

94 la decorazione negli interni
testo di Paolo Giardiello

fotografia

98 Turchia nascosta
di Ernesta Caviola

attualità italiana

102 Francesco Cellini
residenze uffici e negozi a Orvieto
testo Maria Argenti

design

114 revival necesse est
testo Roberto Segoni

122 tessera sindacale interattiva
testo Stefano Furiosi

arte

124 Giuseppe Rivadossi:
la necessità della bellezza
testo Raffaella Lecchi

130 Ciam 1949-1999

132 esiti concorsi

136 anticipazioni
recensioni mostre e libri

142 miscellanea